

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Зубованска 19.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Фришмер Бернати - ифув. зинкварт.
Занимање — Zanimanje	југословенски
Држављанство — Državljanstvo	14 - III - 1921.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	- Суботинци
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	- 1 -
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	неодетен
Брачно стање — Bračno stanje	мојиме
Вера — Vera	Мон, Рехела.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 7. 10. 39.

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
7-XI-39	Љубовићка	19	Џаваз Сибовић		
16-XI-39	Тосмајска	35	Хадимовић Салић		
30-XI-39	Далића	21	Девић Девко	20-IV-40	Судски центар
4-V-40	Њаласкева	5	Џиџић Хермина		
24-XI-40	Јечанска	23	Џокић Радмица		
18-I-41	Џорџа Вашингтона	40/III	Џерзић Христина		

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД